

Leer para descubrir cómo se vivía en otros tiempos

Ámbito: Literatura

Práctica social del lenguaje: Analizar obras literarias del Renacimiento para conocer las características de la época

Lo que aprenderás

Mediante el trabajo que harás en el proyecto se espera que:

- Infieras algunas características del Renacimiento a partir del análisis de obras literarias.
- Establezcas relaciones entre las acciones de los personajes y las circunstancias sociales de la época.
- Identifiques la forma en que la literatura refleja el contexto social en el que se produce la obra.
- Emplees las TIC como fuente de información.

Inicio



La adoración de los Reyes Magos en la nieve, de Pieter Bruegel, el Viejo (c. 1520-1569). Las expresiones artísticas reflejan, de una u otra manera, los valores de la época en que fueron creadas.

Presentación

La literatura retrata los sentimientos e inquietudes de las personas, así como las características que distinguen a la época, el lugar y la sociedad donde se desarrollan los textos.

Por ello, cuando lees textos de épocas anteriores puedes descubrir cómo vivían las personas siglos atrás. En este proyecto leerás textos del Renacimiento español y escribirás un artículo acerca de cómo vivían en esa época. Finalmente, recopilarán los textos escritos en una antología para difundirlos.

Propósito de hacerlo

El análisis que harás acerca del Renacimiento español tiene como propósito que identifiques cómo el contexto social de una época influye en la creación de obras literarias.

Cómo trabajarás

En este proyecto tú y tus compañeros reunirán textos escritos durante el Renacimiento, los leerán y discutirán las características que observaron en ellos. Luego, elaborarán un cuadro comparativo para contrastar los rasgos de la vida en el Renacimiento reflejados en cada obra leída. Después, redactarán el borrador de un artículo en el que expliquen las características de la época y demostrarán cuáles están retratadas en los textos que leyeron. Finalmente, elaborarán la versión definitiva de su escrito y la compartirán con la comunidad escolar mediante una antología editada en el formato que elijan.

Lo que sabes

- Con el fin de recuperar tus conocimientos previos acerca del Renacimiento, responde y comparte tus respuestas mediante una sesión grupal coordinada por tu profesor.
 - ¿Cuándo comenzó y cuándo terminó la etapa histórica conocida como Renacimiento? ¿Qué etapa histórica ocurrió justo antes? Esto lo estudiaste el año pasado en tu clase de Historia Universal.
 - ¿Por qué a esta época se le dio el nombre de Renacimiento, y qué diferencias la distinguen de la época previa?
 - ¿Qué temas crees que pudieron haber sido tratados por la literatura escrita en esos años? Justifica tu respuesta.
 - ¿Cómo te imaginas que son los personajes que aparecen en los textos del Renacimiento: en qué trabajan, cómo se visten, cómo hablan, en qué lugares viven, qué costumbres tienen?
 - ¿De qué manera podrías dar a conocer tu análisis del contexto social del Renacimiento a tu comunidad escolar?
- Anoten las respuestas en sus cuadernos, y consúltenlas durante el desarrollo del proyecto y al finalizarlo.

Para organizarte

- Revisen con su maestro la tabla de planeación del proyecto. Esta es solo una sugerencia, así que pueden adaptar los materiales en función de sus intereses y circunstancias.

Producciones	Materiales
Selección de obras del Renacimiento español presentadas en diversos soportes (audiovisuales e impresos)	Cuentos, novelas y obras de teatro del Renacimiento que localicen en la biblioteca escolar o pública, así como en archivos electrónicos. También pueden revisar en internet las adaptaciones televisivas o cinematográficas de textos del Renacimiento
Discusión acerca de las características observadas en las obras	Opinión personal sobre los textos que hayan leído
Cuadro comparativo de las características de la época, a partir de las obras literarias analizadas (modos de vida, lenguaje y acontecimientos sociales, entre otros)	Hojas de cuaderno, lápiz o pluma
Redacción de un borrador en el que se expliquen algunas características de la época, observadas a lo largo de la obra	Hojas de papel, lápices, plumas, fotocopias... o bien, si es posible, computadora e impresora
Redacción de un texto que describa el contexto social del Renacimiento a partir del análisis de obras literarias	Hojas de cuaderno u hojas de papel bond, lápiz o pluma; computadora e impresora; material para editar la antología (dependerá del formato que esta vaya a tener: revista, blog, periódico mural...)
Evaluación	



Selección de obras del Renacimiento español

Para comenzar este proyecto recopilarás obras literarias del Renacimiento español, con el objetivo de que infieras cómo era la vida en esa época.



Tanto *Lazarillo de Tormes* como *La Celestina* incluyen personajes cuya sensibilidad es producto del Renacimiento y no de la Edad Media.

Con el trabajo en equipo enriquecerás tu interpretación de los textos al confrontarla con la de tus compañeros. De ese modo, tu análisis será más profundo y entenderás mejor cómo cada obra refleja las características del Renacimiento. Recuerden que *Lazarillo de Tormes* y *La Celestina* son obras renacentistas importantes, pero también extensas, de modo que si ya leyeron o están leyendo alguna como parte de las actividades permanentes, les sugerimos compararlas con otros textos más breves. Usen las TIC y busquen adaptaciones televisivas o cinematográficas de textos renacentistas.

1. Formen equipos y busquen textos narrativos o dramáticos representativos del Renacimiento español. Recomendamos los siguientes:

- Textos narrativos: *La vida de Lazarillo de Tormes* (Anónimo), "El licenciado Vidriera", "Rinconete y Cortadillo", "El casamiento engañoso" (Miguel de Cervantes Saavedra)

- Textos dramáticos: *Las aceitunas* (Lope de Rueda), *La Celestina* (Fernando de Rojas), *El caballero de Olmedo* (Lope de Vega)

2. Lean los textos que reunieron y analicen cómo reflejan la manera de pensar del Renacimiento. Para ello, revisen los siguientes temas de reflexión.



Transformaciones en modos de vida y valores que los pueblos experimentan con el paso del tiempo

¿Te has preguntado por qué los seres humanos tardamos millones de años en evolucionar biológicamente, pero solo necesitamos unas cuantas décadas para cambiar aspectos como nuestra forma de vestir o relacionarnos unos con otros? Quizá hayas visto fotografías de cuando tus abuelos o bisabuelos tenían tu edad: físicamente eran idénticos a un joven de nuestros días, pero tenían un modo de vida y una forma de pensar que probablemente estén desapareciendo.

Para entender por qué ocurren estos fenómenos, toma en cuenta que los seres humanos nos desarrollamos en sociedades regidas por una cultura que determina nuestros valores, aspiraciones y demás aspectos de nuestra forma de vivir: el trabajo que probablemente ejercemos, el tipo de familia en la que somos educados, etcétera. Los grandes acontecimientos sociales provocan cambios en la cultura, las costumbres y la manera de pensar de la gente.

Aunque la cultura determina buena parte de nuestra conducta, los rasgos que la distinguen son cambiantes, y con el paso del tiempo muchos elementos desaparecen o son sustituidos. En consecuencia, las nuevas generaciones que viven al interior de cada cultura poseen costumbres y valores que no corresponden con las generaciones previas.

En los libros

Para saber más del Renacimiento te sugerimos consultar el siguiente libro de Burckhardt, Jacob. *La cultura del Renacimiento en Italia*, Porrúa, México, 2005.

Por ello, tu manera de pensar y tus aspiraciones son diferentes de las que tenían tus abuelos, y comparadas con las de un joven del Renacimiento, tienen muy poco en común.

1. Respondan con la guía de su profesor.
 - Considerando que Cristóbal Colón llegó a América durante el Renacimiento, ¿cuánto pudo haber cambiado la vida tanto en Europa como en América a partir del Renacimiento?
 - Además del encuentro entre América y el resto del mundo, ¿qué otros acontecimientos sociales ocurridos a partir del Renacimiento cambiaron el modo de vida, la forma de pensar y los valores de las personas?
 - ¿Qué valores sociales del Renacimiento existen hoy en día, y cuáles creen que surgieron recientemente? Expliquen su respuesta.
2. En grupo, redacten un párrafo que explique por qué los modos de vida y los valores cambian con el tiempo. Tómelo en cuenta para entender por qué las obras leídas muestran un estilo de vida distinto al actual.



La imprenta cambió la forma de difundir la literatura.

Efecto de los acontecimientos y valores culturales de la época en el contenido y trama de las obras literarias



Cuando leemos una obra literaria y queremos entender mejor las motivaciones de los personajes y las razones que determinaron la circunstancia en la que se encuentran, es preciso detectar los acontecimientos históricos y los valores culturales que influyeron en la vida de cada uno de ellos.

Una vez que sabemos por qué un personaje piensa de cierta manera y vive en determinada circunstancia, no solo lo conocemos mejor, sino que también comprendemos cómo vivían las personas que eran similares a él. Por ello, al estudiar a un personaje de ficción entendemos mejor a las personas reales que eran como él.

Las obras literarias incluyen personajes que mediante sus acciones, pensamientos o palabras sirven como representantes del pensamiento de una época, y experimentan las consecuencias de los acontecimientos distintivos de esta. Si lees un relato situado en el México de principios de siglo XX, es probable que notes varias referencias al gobierno de Porfirio Díaz y a la insatisfacción del pueblo, harto de soportar injusticias: quizá haya personajes que son explotados en una hacienda y deben mucho dinero en la tienda de raya, o personajes que continuamente mencionan que ya no aguantan más opresión y están esperando un cambio. Sin duda, la lectura de un relato así te serviría para entender cómo era la vida en los años previos a la Revolución mexicana.

La literatura sirve como reflejo del mundo pero no proporciona un "reflejo total", únicamente muestra los aspectos más importantes de la vida diaria; es decir, los que influyen en el pensamiento y las costumbres de las personas, como los valores culturales y los acontecimientos sociales.

Al leer obras del Renacimiento podrás hallar un reflejo de la vida de esos tiempos, así como al leer obras ambientadas en nuestros días se advierten rasgos de nuestra existencia en los que no habías puesto atención.

1. Lean el fragmento de "El licenciado Vidriera" y observen las anotaciones referentes al contenido del relato. Tomen estas como guía para su análisis.

Se deduce que en el Renacimiento la escuela era para unos pocos, por ello muchos trabajaban como sirvientes y obtenían cierta educación en casa de sus patrones.

El concepto de honra (buena fama ante los ojos de los demás) está muy arraigado. Se piensa que adquirir estudios es una manera de ascender socialmente.

Las carreras universitarias duraban al menos ocho años, y la preparación no estaba enfocada en un solo campo de estudio sino en varios, pues Tomás estudió Leyes (lo que ahora es Derecho) y Letras humanas (actualmente Humanidades y engloba diversas carreras).

Paseándose dos caballeros estudiantes por las riberas de Tormes, hallaron en ellas, debajo de un árbol, durmiendo, a un muchacho de hasta edad de once años, vestido como labrador; mandaron a un criado que le despertase; despertó y preguntáronle de adónde era y qué hacía durmiendo en aquella soledad. A lo cual el muchacho respondió que el nombre de su tierra se le había olvidado, y que iba a la ciudad de Salamanca a buscar un amo a quien servir, por solo que le diese estudio. Preguntáronle si sabía leer; respondió que sí, y escribir también.

—Desa manera —dijo uno de los caballeros—, no es por falta de memoria habésete olvidado el nombre de tu patria.

—Sea por lo que fuere —respondió el muchacho—; que ni el della ni el de mis padres sabrá ninguno hasta que yo pueda honrarlos a ellos y a ella.

—Pues ¿de qué suerte los piensas honrar? —preguntó el otro caballero.

—Con mis estudios —respondió el muchacho— siendo famoso por ellos; porque yo he oído decir que de los hombres se hacen los obispos.

Esta respuesta movió a los dos caballeros a que le recibiesen y llevasen consigo, como lo hicieron, dándole estudio de la manera que se usa dar en aquella Universidad a los criados que sirven. Dijo el muchacho que se llamaba Tomás Rodaja, de donde infirieron sus amos, por el nombre y por el vestido, que debía ser hijo de algún labrador pobre. A pocos días le vistieron de negro, y a pocas semanas dio Tomás muestras de tener raro ingenio, sirviendo a sus amos con tanta fidelidad, puntualidad y diligencia, que, con no faltar un punto a sus estudios, parecía que solo se ocupaba en servirlos; y como el buen servir del siervo mueve la voluntad del señor a tratarle bien, ya Tomás Rodaja no era criado de sus amos, sino su compañero. [...]

Su principal estudio fue de leyes; pero en lo que más se mostraba era en letras humanas; y tenía tan felice memoria, que era cosa de espanto; e ilustrábala tanto con su buen entendimiento, que no era menos famoso por él que por ella.

Cervantes Saavedra, Miguel de. "El licenciado Vidriera", en www.ciudadseva.com/texto/el-licenciado-vidriera/ (consulta: 24 de enero de 2017) (fragmento).

2. Organízate con tus compañeros de equipo y respondan.

- Si en el futuro un escritor quisiera escribir una novela situada en esta época, ¿qué valores culturales y qué acontecimientos históricos tendría que retratar para que los lectores supieran cómo era la vida en nuestros tiempos?
 - Recuerden su clase de Formación Cívica y Ética y contesten: ¿cómo definirían el concepto de *valor cultural*?
 - ¿Qué valor cultural, que existía en otra época y que posteriormente desapareció, conocieron gracias a que leyeron al respecto?
 - ¿En qué casos recurrirían al análisis de un personaje de ficción para descubrir cómo eran o son las personas "de carne y hueso" similares? ¿En qué profesiones creen que se haga este tipo de análisis?
 - ¿De qué acontecimientos sociales se enteraron mediante la lectura de alguna obra literaria? ¿Cómo ese acontecimiento afectaba a los personajes de la obra?
3. Escriban en su cuaderno cuál es el sentido de analizar los acontecimientos sociales y los valores culturales plasmados en una obra.
4. Lean los textos recopilados e identifiquen los pensamientos, palabras y acciones de los personajes útiles para inferir qué valores sociales aparecen en el texto. Asimismo, localicen referencias de acontecimientos históricos que determinaron la circunstancia en que se encuentran los personajes.

Los textos renacentistas cuentan con un lenguaje y una estructura diferentes a los escritos hoy en día. De hecho, si leen una novela como *La vida de Lazarillo de Tormes* se sorprenderán al ver lo mucho que ha cambiado la literatura.

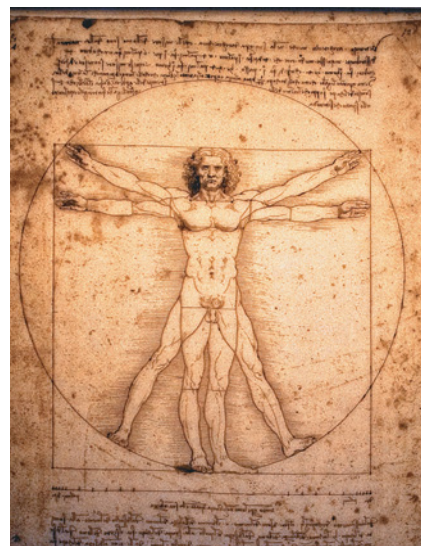
Características de la novela del Renacimiento

El género que ahora conocemos como novela ha cambiado muchísimo. Aunque su origen se remonta a la antigua Grecia, fue hasta finales de la Edad Media y comienzos del Renacimiento cuando las novelas se caracterizaron por ser relatos en prosa con una extensión bastante mayor que los cuentos, y con numerosos personajes que interactúan a partir de una anécdota principal y varias secundarias.

Algunas de las novelas más representativas de esa época son *Amadís de Gaula* (finales de la Edad Media), *Lazarillo de Tormes* (Renacimiento) y *Don Quijote de la Mancha* (Renacimiento). Esta última es un texto que definió para siempre las características de la novela.

Entre las características más distintivas de la literatura renacentista figuran:

- El hombre adquiere una mayor conciencia de sí y cobra importancia dentro de la concepción del Universo.
- Se retoma tanto el arte de la Antigüedad como los preceptos artísticos vigentes en la época de la antigua Grecia: equilibrio, elegancia e imitación fiel de la realidad, entre otros.
- Poco a poco la vida social y los temas de los que habla la literatura empiezan a desplazarse del campo hacia los espacios urbanos.



El dibujo de Leonardo da Vinci conocido como *Hombre de Vitruvio* es un símbolo del Renacimiento y de la importancia que adquirió el conocimiento del hombre.

TR

- Reflejó de manera muy clara el cambio en la sociedad que empezó a ocurrir una vez que terminó la Edad Media.
1. Lee el fragmento de la novela renacentista *Lazarillo de Tormes* y posteriormente revisa la explicación que proporcionamos al respecto.

En este tiempo vino a posar al mesón un ciego, el cual, paresciéndole que yo sería para adestralle, me pidió mi madre y ella me encomendó a él diciéndole cómo era hijo de un buen hombre [...] y que ella confiaba en Dios no saldría peor hombre que mi padre, y que le rogaba me tratase bien y mirase por mí, pues era huérfano. Él respondió que así lo haría y que me recibía no por mozo, sino por hijo. Y así le comencé a servir [...].

Como estuvimos en Salamanca algunos días, paresciéndole a mi amo que no era la ganancia a su contento, determinó irse de allí, y cuando nos hubimos de partir yo fui a ver a mi madre, y ambos llorando, me dio su bendición y dijo:

–Hijo, ya sé que no te veré más; procura de ser bueno, y Dios te guíe; criado te he y con buen amo te he puesto, válete por ti.

Y así, me fui para mi amo, que esperándome estaba.

Salimos de Salamanca, y llegando a la puente, está a la entrada della un animal de piedra, que casi tiene forma de toro, y el ciego mandóme que llegase cerca del animal, y allí puesto, me dijo:

–Lázaro, llega el oído a este toro y oirás gran ruido dentro dél.

Yo simplemente llegué, creyendo ser así, y como sintió que tenía la cabeza par de la piedra, afirmó recio la mano y diome una gran calabazada en el diablo del toro, que más de tres días me duró el dolor de la cornada, y díjome:

–Necio, aprende, que el mozo del ciego un punto ha de saber más que el diablo. Y río mucho la burla.

Anónimo, *La vida de Lazarillo de Tormes, y de sus fortunas y adversidades*, Madrid, Castalia, 1993, pp. 95-96.

Glosario

calabazada.

Golpe seco que se da en la cabeza.

El anterior fragmento de *Lazarillo de Tormes* ejemplifica muy bien las características que distinguen a la novela del Renacimiento, en la cual la individualidad de cada ser humano adquirió una importancia que antes no tenía. Aparece la narración en primera persona y se comienza a dar voz a personajes que anteriormente tenían poco interés para la literatura (en la Edad Media las narraciones generalmente tenían por personajes a "grandes hombres": héroes, santos, monarcas, etcétera). En el caso de *Lazarillo de Tormes*, el personaje que narra y protagoniza la novela es un pícaro: un hombre de clase baja que sobrevive haciendo toda clase de labores humildes y que frecuentemente actúa transgrediendo la ley.

2. Basándote en la información anterior y en los textos que estás leyendo, escribe un texto breve en el que definas las características de la novela del Renacimiento. Compártelo con tus compañeros y corrijan y complementen sus definiciones.
- Si es posible, verifiquen con una novela del Renacimiento que lo que escribieron es correcto y que no les falta ninguna característica.

Variaciones lingüísticas del español a lo largo del tiempo

El lenguaje está determinado por factores como el tiempo y el lugar, el tipo de hablantes con que te comunicas y la naturaleza de los mensajes que expresas. El **léxico** de las personas mayores incluye palabras que los jóvenes ya no utilizan, pues el lenguaje cambia. Por eso cuando comparamos textos de distintas épocas notamos cambios en la escritura y la pronunciación de las palabras, así como en la manera de ordenar las oraciones.

1. Lean en grupo el inicio de la obra dramática *Las aceitunas*. Identifiquen palabras que han cambiado desde el Renacimiento hasta ahora. Observen los ejemplos.

TR

Glosario

léxico. Acervo lingüístico con el que cuentan los hablantes de una determinada zona, edad o nivel cultural.

Las aceitunas

Personas

TORUVIO, simple, viejo. ÁGUEDA DE TORUÉGANO, su muger.

MENCIGÜELA, su hija. ALOJA, vecino.

Calle de un lugar

Toruvio: ¡Válame Dios, y qué tempestad ha hecho desde el resquebrajo del monte acá, que no parecía sino que el cielo se quería hundir y las nubes venir abajo! Pues decí agora qué os terná aparejado de comer la señora de mi muger, así mala rabia la mate. ¿Oíslo? Mochacha, Mencigüela. Sí, todos duermen en Zamora. Águeda de Toruégano, ¿oíslo?

Mencigüela: ¡Jesús, padre! Y habéisnos de quebrar las puertas.

Toruvio: Mira qué pico, mira qué pico, ¿y adónde está vuestra madre, señora?

Mencigüela: Allá está en casa de la vecina, que le ha ido a ayudar a coser unas madejillas.

Toruvio: Malas madejillas vengan por ella y por vos: andad, y llamalda.

Águeda: Ya, ya el de los misterios: ya viene de hacer una negra carguilla de leña, que no hay quien se averigüe con él.

Toruvio: Sí, carguilla de leña le parece a la señora: juro al cielo de Dios, que éramos yo y vuestro ahijado a cargalla, y no podíamos.

Águeda: Ya, noramala sea, marido; ¡y qué mojado que venís!

Toruvio: Vengo hecho una sopa d'agua. Muger, por vida vuestra que me deis algo que cenar.

Águeda: ¿Yo qué diablos os tengo de dar si no tengo cosa ninguna?

Mencigüela: ¡Jesús, padre, y qué mojada que venía aquella leña!

Toruvio: Sí, después dirá tu madre qu'es el alba.

Águeda: Corre, mochacha, adrézale un par de huevos para que cene tu padre, y hazle luego la cama: y os aseguro, marido, que nunca se os acordó de plantar aquel renuevo de aceitunas que rogué que plantásedes.

Toruvio: ¿Pues en qué me he detenido sino en plantalle como me rogastes?

Águeda: Calla, marido, ¿y adónde lo plantastes?

Toruvio: Allí junto a la higuera breval, adonde si se os acuerda os dí un beso.

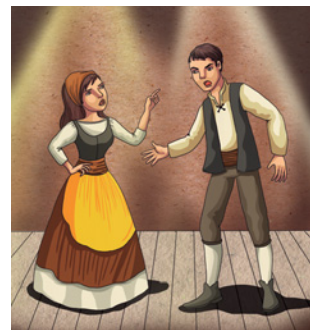
Mencigüela: Padre, bien puede entrar á cenar que ya está adrezado todo.

Águeda: Marido, ¿no sabéis qué he pensado? Que aquel renuevo de aceitunas

Válame hoy se escribe válgame. Este tipo de cambio se debe a la adición de letras en las palabras.

Agora cambió a ahora. El cambio tiene que ver con la variación de letras y sonidos.

¿Oíslo? se dice ahora ¿Lo oyes? Además de cambiar la conjugación, el orden entre verbo y pronombre es distinto.



Durante el Renacimiento español, el teatro era sumamente popular y todas las clases sociales acudían a ver las obras.

Glosario

hanega. Medida de capacidad usada para medir semillas, granos y legumbres. Hoy en día se escribe y pronuncia *fanega*.

celemín. Medida de capacidad empleada para medir semillas, granos y legumbres. Doce celemines hacen una fanega.

que plantastes hoy, que de aquí a seis ó siete años llevará cuatro o cinco **hanegas** de aceitunas y que poniendo plantas acá y planta acullá de aquí a veinte y cinco o treinta años ternéis un olivar hecho y drecho.

Toruvio: Eso es la verdad, muger, que no puede dejar de ser lindo.

Águeda: Mira, marido, ¿sabéis qué he pensado? Que yo cogeré el aceituna, y vos la acarrearéis con el asnillo, y Mencigüela la venderá en la plaza; y mira, mochacha, que te mando que no las des menos el **celemín** de a dos reales castellanos.

Rueda, Lope de. *Las aceitunas*, en [es.wikisource.org/wiki/Las_aceitunas:_\(Versión_para_imprimir\)](https://es.wikisource.org/wiki/Las_aceitunas:_(Versión_para_imprimir)) (consulta: 24 de enero de 2017) (fragmento).

- Identifiquen las palabras que no conocen e investiguen su significado con ayuda de las TIC. Luego, contesten las siguientes preguntas y anoten las respuestas en su cuaderno para futuras consultas.
 - ¿Qué cambios en la pronunciación o escritura de las palabras les llamaron más la atención?
 - ¿Por qué creen que unas palabras cambiaron y otras no?
 - ¿Qué características tienen los hablantes que aparecen en *Las aceitunas*?
 - ¿Creen que los hablantes de otros lugares u otros estratos sociales hablaban igual? Justifiquen su respuesta.
 - ¿Qué son las variaciones lingüísticas y en dónde se manifiestan?
 - ¿Cuáles variaciones lingüísticas detectaron en el fragmento de *Las aceitunas*?
- Investiguen en alguna TIC cuáles son las variaciones lingüísticas más importantes que ha habido desde la Edad Media y el Renacimiento hasta la fecha. Averigüen qué letras dejaron de pronunciarse o cambiaron de pronunciación.
 - Compartan su investigación con el resto del grupo. Ejemplifiquen cada variación lingüística con fragmentos extraídos de textos renacentistas.

Características de las obras renacentistas

Una vez que hayan leído varios textos narrativos o dramáticos escritos durante el Renacimiento, coordinen una sesión en equipo en la que discutan las características que observaron en las obras. También pueden revisar el libro de Antonio Alatorre: *Los 1001 años de la lengua española*, publicado por el Fondo de Cultura Económica.

Consideren aspectos relacionados tanto con la forma como con el contenido de los textos, sin olvidar que el objetivo es analizar a los personajes para conseguir pistas acerca de cómo era la vida en el Renacimiento.

- Primero planteen preguntas con las de la siguiente página.
 - En el caso de los textos dramáticos, ¿cuáles son las diferencias más notorias respecto de las obras de teatro hechas en nuestros días? ¿Qué tipo de personajes aparecen? ¿Cómo tuvo que ser la sociedad en la que vivieron esos personajes?

- En el caso de *La Celestina*, ¿qué tanto parecido hay entre la manera en que Calisto y Melibea viven su amor y la manera en que las películas de hoy en día representan el mismo sentimiento? ¿Cómo es la sociedad en la que viven estos dos jóvenes?
 - En el caso de los textos narrativos, ¿qué tipo de personajes aparecen en los textos, y qué conductas humanas ejemplifican? ¿Qué características tienen los narradores que aparecen en los textos? ¿Cómo son los lugares donde ocurren las narraciones, y qué nos indica de la sociedad renacentista?
 - En el caso específico de *Lazarillo de Tormes*, ¿cómo son los amos a los que sirve Lazarillo, y qué revela ello de la sociedad del Renacimiento?
 - Con base en las características de Lázaro, ¿qué tan distinta es la vida de los niños de hoy en día, comparada con la vida de los niños del Renacimiento? ¿En qué consisten las diferencias que alejan al lenguaje empleado en *Lazarillo de Tormes* del que se usa en las novelas actuales?
2. Una vez que hayan definido cuáles fueron las características del Renacimiento a partir de las obras leídas, anótenlas en una lista como la que aparece a continuación.

Características que revelan aspectos de la vida en el Renacimiento	
Textos que leyó el equipo	<i>Lazarillo de Tormes</i> , "El licenciado Vidriera", <i>Las aceitunas</i> .
<i>Lazarillo de Tormes</i>	Lázaro es un niño que empieza a trabajar a corta edad y vive con muchos amos, muy distintos, sin que nadie se escandalice. Esto revela que en el Renacimiento era común que los niños de escasos recursos dejaran el hogar para trabajar con personas que les daban empleo.
"El licenciado Vidriera"	Al inicio del relato, observamos cómo un niño de once años está dispuesto a servir como criado siempre y cuando le den educación a cambio. Se da a entender que obtener educación es una manera de ascender socialmente y de adquirir honra, es decir, estar en un buen concepto ante los ojos de los demás.
<i>Las aceitunas</i>	Toruvio, Águeda y Mencigüela forman una familia humilde que vive de desempeñar labores muy sencillas (por ejemplo, Toruvio recolecta leña en los montes). Se ilusionan con la idea de llegar a ser dueños de un cultivo de aceitunas, pues en su contexto el ascenso social parece ser bastante difícil.

3. Con base en la lista que escribieron sobre las características del Renacimiento español, elaboren un cuadro comparativo en el que confronten las observaciones de los diferentes equipos y las discutan en una plenaria, con la guía de su profesor. Es posible que coincidan en casi todo, pero seguramente habrá lugar para el debate. Consideren esta actividad como una oportunidad para enriquecer y complementar sus aprendizajes.

Vigencia del contenido y personajes de la obra

En la presentación de este proyecto expusimos una idea para entender mejor por qué los textos de otras épocas nos ayudan a entender el mundo, a pesar de que hayan sido escritos en un contexto muy distinto al nuestro:

Una de las características distintivas de la literatura es su capacidad para retratar simultáneamente lo interno y lo externo, es decir, tanto los sentimientos e inquietudes pertenecientes a la intimidad de las personas como las múltiples características que distinguen a la época, el lugar y la sociedad donde se desarrollan los textos.

Lo anterior significa que por medio de la literatura podemos ver el aspecto material de las cosas (lo externo, que luego de unos siglos ha cambiado y es difícil de entender), pero también el inmaterial e interior de las emociones humanas, que cambia poco a poco y hace que los personajes nos parezcan cercanos, pese a sus costumbres distintas de las nuestras.

Guiados por su profesor, respondan grupalmente.

- ¿Qué aspectos sociales, presentes en las obras que leyeron, les parecieron más vigentes (trabajo infantil, lucha por la sobrevivencia, deseo de ascenso social, etcétera)?
 - ¿Alguna circunstancia en la que están los personajes ocurre también en el entorno donde ustedes viven? ¿Cómo los afecta a ustedes?
 - ¿Qué les parece más cercano de los personajes: las circunstancias en las que viven o la manera en que reaccionan ante ellas? ¿Por qué?
1. En equipo, redacten un párrafo en el que expliquen la vigencia que tienen para los lectores de hoy el contenido de las obras leídas y las características de los personajes.
 - Copien el párrafo en sus cuadernos, más tarde podrán retomarlo para elaborar su artículo acerca de la vida en el Renacimiento.

Características del Renacimiento presentes en las obras literarias

En este momento del proyecto, ya leyeron diversas obras del Renacimiento, al hacerlo pusieron especial atención en los valores sociales y acontecimientos históricos que son mencionados en ellas; asimismo, detectaron qué variaciones lingüísticas aparecían a lo largo de las obras y discutieron acerca de las características de cada texto (forma, contenido y tipo de personajes).

Lo anterior les permitirá elaborar un cuadro comparativo en el que desglosen las características del Renacimiento, deducidas a partir de la lectura de los textos. Más tarde este cuadro les servirá como guía para redactar el artículo acerca de la vida renacentista.

Antes de trazar el cuadro, consulten el siguiente tema de reflexión:

Significado de la obra en el contexto en que fue escrita

TR

Los textos de otras épocas poseen muchos aspectos que actualmente son difíciles de entender, sin embargo, en la época en que fueron escritos estaban llenos de sentido. Piensa por ejemplo en el fragmento de *Las aceitunas*, especialmente en el último diálogo de Águeda, que dice:

Mira, marido, ¿sabéis qué he pensado? Que yo cogeré el aceituna, y vos la acarrearéis con el asnillo, y Mencigüela la venderá en la plaza; y mira, mochacha, que te mando que no las des menos el celemín de a dos reales castellanos.

En términos generales, el diálogo nos permite inferir que el celemín era una unidad de medida que se podía usar durante las pequeñas transacciones comerciales, y que el real castellano era la divisa con la cual Mencigüela iba a cobrar las aceitunas que vendiera. Sin embargo, aunque un lector contemporáneo puede deducir lo anterior, no le es tan fácil darse cuenta de lo que un lector del Renacimiento hubiera notado de inmediato: que pedir dos reales castellanos por un celemín de aceitunas es algo descabellado.

Las obras literarias, como toda manifestación artística, surgen al interior de un contexto social, y tanto en su argumento como en su idioma reflejan cómo es ese contexto.

Por ello mismo, para entender las obras hay que entender el contexto en el que surgieron, y si no conocemos cómo era dicho contexto habrá aspectos de las obras que escapen a nuestra comprensión. Lo fundamental es que rescatemos el sentido general de la lectura y nos basemos en las pistas que da el texto para deducir aquello que no conozcamos.

Realicen una sesión grupal en la cual comenten qué palabras de las obras aluden al contexto del Renacimiento y por ello resultaron difíciles de entender. Aclaren sus dudas apoyándose en la búsqueda por medio de las TIC.

1. Elaboren en equipo un cuadro comparativo en el que anoten las características del Renacimiento. Les sugerimos que tomen en cuenta los temas de reflexión, lo que descubrieron en los textos del Renacimiento que han leído y lo que investigaron en distintas TIC.
- Dividan su cuadro de acuerdo con el número de características que hayan logrado inferir de la vida en el Renacimiento. Anoten los párrafos de los textos en los que se basaron para deducir cómo vivían las personas del Renacimiento.
 - Tomen como modelo la tabla que aparece en la página siguiente. Pueden hacer las modificaciones que consideren pertinentes.



Trabajar en equipo les ayudará a comprender mejor el contexto en que las obras literarias fueron escritas.

Características de la vida en el Renacimiento observadas en las obras

¿Cómo vivían los niños?	Durante el Renacimiento, como se muestra en distintos pasajes de <i>Lazarillo de Tormes</i> , los niños no solo empezaban a trabajar a muy corta edad, sino que sufrían castigos físicos por parte de sus patrones. Es más: los niños como Lázaro abandonaban el hogar para vivir con sus patrones. Ello también nos revela que las clases más humildes vivían en condiciones de mucha penuria.
¿Cómo interactuaban las personas?	La gente se preocupaba mucho por la opinión de los demás, lo cual creó el concepto de honra. Para mucha gente, adquirir o conservar la honra llegaba a ser una carga. Por ejemplo, uno de los amos de Lázaro es muy pobre y no tiene para comer, pero no le pide ayuda a nadie para que su honra no quede afectada.
¿Cómo era la sociedad?	El ascenso social era muy importante, pero no había tantas oportunidades para conseguirlo. Como adquirir educación era una manera de ascender socialmente, había personas dispuestas a servir como criados en casa de alguien que les garantizara que aprenderían a leer y escribir. Al inicio de "El licenciado Vidriera" vemos un ejemplo de ello.
¿Cómo vivían las familias?	Muchas familias vivían de manera rudimentaria, y participaban de una economía en la que se comerciaba cotidianamente con productos recolectados en el campo o sembrados en él. La familia que protagoniza la obra <i>Las aceitunas</i> es un buen ejemplo de lo anterior.

Cuando hayan terminado su cuadro, pueden exponerlo ante el resto de los equipos por medio de una sesión grupal. Compartan opiniones acerca de la información y anoten en sus cuadernos lo que pueda serles de utilidad para elaborar su artículo acerca de la vida en el Renacimiento.

Tu avance

Responde en tu cuaderno. Considera qué tanto ha cambiado tu punto de vista acerca de cómo vivían las personas en el Renacimiento y sobre el modo en que la literatura refleja la vida real.

- ¿Qué rasgos de la vida en el Renacimiento no hubieras conocido si no fuera por la lectura de las obras literarias escritas en esa época?
- ¿Qué ventaja tuvo analizar las características de personajes de distintas obras en lugar de aquellas correspondientes a los participantes de una sola obra?
- ¿Qué aspectos de la vida contemporánea aprecias más, ahora que tienes una idea de cómo era la vida en el Renacimiento? ¿Qué aspectos de la vida en esa época te hubiera gustado experimentar? Explica por qué lo crees así.

El borrador de mi artículo

Ya están listos para empezar a escribir el borrador de su artículo en torno a la vida en el Renacimiento. Hay dos maneras en que podrían tratar este tema: una consiste en centrarse en uno solo de sus aspectos y desarrollarlo con profundidad

(por ejemplo, la vida familiar durante el Renacimiento, los grandes acontecimientos sociales que se vivieron durante el Renacimiento, la vida de los niños en el Renacimiento, etcétera); la otra consiste en hablar a grandes rasgos de cómo era la vida en el Renacimiento para cada uno de los estratos de la sociedad (campesinos, miembros del clero y de la nobleza, etcétera).

Independientemente de la manera en que aborden el tema, deberán sustentar sus afirmaciones haciendo mención de los textos que leyeron.

1. Elijan el modo en que desarrollarán en su artículo el tema de la vida en el Renacimiento y escojan el título.
2. Comiencen a escribir el artículo, asegurándose de intercalar citas textuales con las que defiendan las ideas postuladas. Recuerden que el artículo deberá poseer introducción, desarrollo y conclusión. El siguiente ejemplo corresponde a la introducción de un artículo.

Ser niño en el Renacimiento: difícil, pero emocionante

Hoy en día tenemos la creencia de que la infancia es una época de aprendizaje, juegos y diversión, pero basta con leer algunas obras escritas en siglos anteriores para darse cuenta de que no siempre fue así.

En la época del Renacimiento era común que los niños sufrieran castigos físicos muy severos, por ejemplo, azotes con una rama de árbol. Además, los niños de familias de escasos recursos solían empezar a trabajar muy pronto y era común que abandonaran el hogar para entrar a trabajar en los oficios más diversos: ayudantes, vendedores, artistas callejeros, etc., por lo regular, se trataba de oficios que no garantizaban salir algún día de la pobreza, pero que a cambio permitían vivir una existencia llena de aventuras difíciles de concebir para un niño de nuestra época.

A continuación, analizaremos diversos pasajes de los textos *Lazarillo de Tormes*, "Rinconete y Cortadillo" y "El Licenciado Vidriera". Todos estos pasajes permitirán demostrar que ser niño en el Renacimiento podía llegar a ser muy difícil, pero no dejaba de ser emocionante.

3. Una vez que hayan escrito el borrador de su artículo, intercámbienlo con otro equipo para que sus compañeros revisen si la redacción es clara y la argumentación está bien sustentada con citas de los textos.
4. Cuando hayan terminado, observen qué sugerencias hicieron sus compañeros y decidan cuáles incorporarán. Del mismo modo, háganles comentarios sobre los aspectos que consideran que deben mejorar. Consulten al profesor para aclarar dudas y comiencen a redactar la versión final de su artículo. Aprovecha esta actividad de corrección para reconocer el trabajo de sus compañeros y el propio.

Mi artículo sobre las obras renacentistas

Una vez que tengan la versión final de su artículo, inclúyanla en la antología de textos acerca del Renacimiento que acordaron editar con el resto del grupo. Recuerden que el propósito de toda antología es divulgar una selección de piezas escogidas que pertenecen a una rama de la creación humana: canciones, textos escritos, ilustraciones, etcétera., y que para cumplir con este propósito es fundamental cerciorarse de que la antología tenga amplia difusión entre el público al que está dirigida.

Tomen en cuenta que el formato que hayan elegido para editar su antología determinará cuál es la mejor manera de difundirla. Revisen los siguientes consejos al respecto.

Antología editada como revista. Asegúrense de dejar al menos una copia en la biblioteca escolar con el fin de que otros alumnos puedan consultarla. Reproduzcan suficientes ejemplares para poder obsequiar la revista entre compañeros de otros salones, amigos, parientes y personas de su comunidad.

Recuerden que en las revistas es importante conservar un equilibrio entre texto e imágenes, así como elaborar una portada atractiva que invite a revisar los artículos del interior.

Antología editada como blog. En este caso, es sumamente importante hacer todo lo posible para que su *blog* sea visitado por el mayor número de gente. Hagan una campaña de difusión en redes sociales o envíen mensajes en cadena en los que incluyan un *link* para consultar su antología. Acompañen sus textos sobre el Renacimiento con música renacentista o videos cortos acerca de las obras literarias que analizaron.

Antología editada como periódico mural. Elijan bien el lugar donde pondrán el periódico, pues es preciso que dure expuesto varios días sin que lo dañen los fenómenos ambientales o algún acto de vandalismo. Combinen los trabajos escritos con imágenes visibles a distancia, que atraigan lectores para su periódico. Una sugerencia es que dejen un espacio en blanco destinado a los comentarios del público. Es posible que una invitación abierta a la participación disminuya los actos de vandalismo.

1. Preparen una presentación de la antología e inviten a familiares, amigos y compañeros de otros grupos. Dependiendo del formato en que la hayan editado, muéstrenla, distribúyanla o denla a conocer donde pueda ser consultada.

En su presentación pueden leer fragmentos de las obras que analizaron, así como de los artículos que redactaron en equipo. Incluso pueden ataviarse como si vivieran en el Renacimiento y hacer una breve lectura dramatizada.

2. Después de haber divulgado la antología, averigüen cuál fue la recepción que tuvo su artículo en los lectores, e investiguen si influyó para que alguien empezara a leer o planee leer alguna de las obras que mencionaron. De no ser así, recomienden a la comunidad escolar, a sus amigos y a sus familiares las lecturas que más les hayan gustado.

Evaluación

1. Marca con una (x) la casilla donde ubiques tu avance:

Indicadores	1	2	3
Infiero algunas características del Renacimiento a partir del análisis de una obra literaria.	() Me es difícil hacer el análisis de una obra literaria del Renacimiento, por tanto, es complicado inferir qué características tuvo esta época.	() Puedo analizar una obra literaria del Renacimiento, pero se me dificulta inferir qué características tuvo esta época.	() Puedo analizar una obra literaria del Renacimiento, y a partir del análisis infiero las características que tuvo esta época.
Establezco relaciones entre las acciones de los personajes y las circunstancias sociales de la época.	() Tengo dificultades para establecer relaciones entre las acciones de los personajes y las circunstancias sociales de la época a la que pertenecen.	() A veces puedo establecer relaciones entre las acciones de los personajes y las circunstancias sociales de la época a la que pertenecen.	() Puedo establecer relaciones entre las acciones de los personajes y las circunstancias sociales de la época a la que pertenecen.
Identifico la forma en que la literatura refleja el contenido social en el que se produce la obra.	() Se me complica identificar la forma en que la literatura refleja el contenido social en el que se produce la obra.	() En ocasiones puedo identificar la forma en que la literatura refleja el contenido social en el que se produce la obra.	() Puedo identificar la forma en que la literatura refleja el contenido social en el que se produce la obra.
Empleo las TIC como fuente de información.	() Me es difícil emplear las TIC como fuente de información.	() Casi siempre puedo emplear las TIC como fuente de información.	() Empleo las TIC como fuente de información.

2. Responde las siguientes preguntas tomando en cuenta el proceso que realizaste para escribir tu artículo. Verifica con tu profesor las respuestas para saber tus avances.

- ¿Cómo seleccionaste las obras del Renacimiento a partir de las cuales analizaste la vida en dicha época?
- ¿Qué aspectos de la vida en el Renacimiento descubriste?
- ¿Cómo decidiste, junto con tu equipo, qué características del Renacimiento incluir en el cuadro comparativo?
- ¿Qué tan satisfecho quedaste con la versión final del artículo que redactaste con tu equipo? Explica tu respuesta.
- ¿Qué repercusión tuvo la antología de textos sobre el Renacimiento que editó el grupo?
- ¿Cuál fue la reacción de los lectores?